

# Solidarisch in Gröpelingen

## مشاوره ی حقوقی



### چرا در انجمن «همبستگی در گروپلینگن» بخش مشاوره وجود دارد؟

مشاوره (Beratung) بخشی از فعالیت سیاسی ماست تا با هم برای رسیدن به یک جامعه ی عاری از استثمار و ستم و سرکوب مبارزه کنیم.  
بخش مشاوره به پرسش ها و درخواست های شما مربوط است.

برای ما به عنوان یک «اتحادیه ی محلی» (Stadtteilgewerkschaft) مهم است که ساکنین گروپلینگن را در حل کردن مشکلات شان حمایت کنیم تا میزان فشار و استرسی که بر آنان وارد می شود کاهش یابد.

ولی مسأله از نظر ما با حل مشکلات فردی شما به پایان نمی رسد. بسیاری از مردم، نگرانی هایی مشابه شما دارند و ما نمی خواهیم مدام با مشکلات مشابه و تکراری روبرو شویم. بلکه می خواهیم با یکدیگر ریشه ها و علت های مشکلات را شناسایی کرده و برای رفع آنها مبارزه کنیم.



به همین دلیل، این مجموعه به همراهی «تو» نیاز دارد!

### انجمن «همبستگی در گروپلینگن» چه جمعی است؟

این انجمن یک سازمان سیاسی و اجتماعی مستقل است. ما یک «اتحادیه ی محلی» هستیم. ما برای کاری که در این مجموعه انجام می دهیم هیچ پولی دریافت نمی کنیم. یعنی ما مددکار اجتماعی نیستیم. ما هیچ وابستگی به دولت، احزاب سیاسی، مقامات اداری و شرکت های اقتصادی نداریم. ما می خواهیم با کمک و همراهی خود مردم محله نه فقط مشکلات آن ها را کاهش دهیم، بلکه در کنار همدیگر با ریشه های عام این مشکلات مبارزه کنیم.



برخی از این مشکلات از این قرارند: استرس دایمی و فشار روانی که از سوی کارفرماها، اداره ی کاریابی (Jobcenter) و صاحبخانه ها بر مردم وارد می شود؛ قوانین نژادپرستانه و راسیسم؛ خشونت که علیه زنان و در خانواده ها وجود دارد؛ افزایش فقر؛ سیستم بهداشتی معیوب و ناکافی، و تخریب روزافزون محیط زیست.

هدف کلی ما آن است که می خواهیم با یکدیگر برای ایجاد یک جامعه ی متفاوت و هم بسته مبارزه کنیم، تا یک زندگی خوب و انسانی برای همه قابل دسترسی باشد.

## چگونه می‌خواهیم به هدف خود برسیم؟

افراد بسیاری در «اتحادیه‌ی محلی» گرد هم می‌آیند. ما درباره‌ی موضوعات مختلفی جلسات مشاوره برگزار می‌کنیم؛ با یکدیگر برخی اکسیون‌های سیاسی مانند تجمع‌ها یا تظاهرات را ترتیب می‌دهیم؛ و نیز از طریق برخی فعالیت‌های اجتماعی مانند صبحانه‌ی دسته‌جمعی یا شب فیلم، دور هم جمع می‌شویم. همچنین به‌طور منظم یک «مجمع عمومی» (Vollversammlung) ملاقات می‌کنیم. چون تنها در صورتی می‌توانیم این وضعیت را تغییر دهیم که به‌طور جمعی از خود دفاع کنیم و مقاومت جمعی را سازمان بدهیم.

اما ما نمی‌توانیم به تنهایی و در سطح یک محله به اهداف خود برسیم؛ بلکه همچنین به همراهی جمع‌ها و گروه‌هایی احتیاج داریم که همانند «انجمن همبستگی در گروپلینگن» در سایر محله‌های شهر برمن و دیگر شهرهای آلمان و همچنین در کشورهای دیگر برای تغییر وضعیت حاکم مبارزه کنند؛ چون این وضعیت، یک وضعیت جهانی است. و مهم‌تر آنکه ما به صبر و استقامت و قدرت احتیاج داریم.



## مجمع عمومی چیست و چرا مهم است؟

بخش اصلی «انجمن همبستگی در گروپلینگن»، مجمع عمومی آن است.

ما با یکدیگر در مجمع عمومی دور هم جمع می‌شویم و درباره‌ی مشکلاتی که در جلسات مشاوره مطرح شده‌اند و ریشه‌های آن‌ها گفتگو می‌کنیم و اینکه چگونه

می‌توانیم با یکدیگر کاری برای رفع یا بهبود آنها انجام دهیم. ما همچنین در مورد آنچه که در محله‌ی گروپلینگن اتفاق می‌افتد، خواه اتفاقات خوب و خواه بد، صحبت می‌کنیم. اما کار ما فقط به

صحبت کردن ختم نمی‌شود؛ بلکه در این جلسات، برنامه‌ها و اقدامات مربوط به آن‌ها را برنامه‌ریزی می‌کنیم.

برای مثال، یک فعالیت می‌تواند این باشد که اگر یکی از ما مشکلی در رابطه با اداره‌ی کار داشته باشد، یک گروه از ما دسته‌جمعی به آنجا رفته و به‌طور جمعی حل آن مشکل را مطالبه می‌کنیم.

یکی دیگر از فعالیت‌ها می‌تواند این باشد که با یکدیگر نسخه‌ی جدید مجله‌ی محله (Stadtteilzeitung) را برای گسترش آگاهی مردم محله توزیع کنیم؛ و مسلماً برنامه‌های جمعی برای غذاپختن و غذاخوردن تدارک می‌بینیم.

در «مجمع عمومی» کسانی شرکت می‌کنند که یا برای مشاوره به جلسات مشاوره‌ی انجمن می‌آیند یا به عنوان مشاور با انجمن همکاری می‌کنند و همچنین کسانی که به‌طور منظم به دفتر ما (Liegnitzstr. 12) می‌آیند و کسانی که در سایر فعالیت‌های انجمن مشارکت فعال دارند.

در «مجمع عمومی» ما همانند یک گروه با هم برنامه‌ریزی و سازماندهی می‌کنیم تا ایده‌ها و مبارزات را به مرحله‌ی عمل درآوریم. ما به یکدیگر قدرت و شجاعت می‌دهیم تا چیزی را در این جامعه تغییر دهیم.

**ما تنها با نیروی جمعی می‌توانیم قدرتمند بمانیم!**